Basics of Teaching Dual Language Learners
An Introduction for Teachers of Children from Birth through Age 8

Many Languages, One Classroom
Teaching Dual and English Language Learners

Many Languages, Building Connections
Supporting Infants and Toddlers Who Are Dual Language Learners

Young Dual Language Learners
A Guide for PreK-3 Leaders

Spotlight on Young Children
Supporting Dual Language Learners
NEW
NEW
WORDS,
NEW
FRIENDS
Karen Nemeth and Diego Jiménez Manzano

Help children with different languages learn to play together!

NUEVAS PALABRAS,
NUEVOS AMIGOS
Karen Nemeth y Diego Jiménez Manzano

¡Ayuda a niños con lenguajes distintos a aprender a jugar juntos!
Language Castle LLC

Resources for educators working with linguistically diverse young children
What do infants and toddlers need?

POLL #1
What do infants and toddlers need?

1. Support of their home language & culture
2. While also learning English
3. Prepared and supported teachers/carers
4. A properly prepared environment
5. Partnership between program and family
June 2, 2016

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION

POLICY STATEMENT ON SUPPORTING THE DEVELOPMENT OF CHILDREN WHO ARE DUAL LANGUAGE LEARNERS IN EARLY CHILDHOOD PROGRAMS
Federal Recommendations (pp. 20-29)

• Use a strength based approach that embraces diversity.
• Partner with families.
• Identify and implement a plan for how languages will be used in the classroom to provide a rich language environment.
- Establish a culturally responsive learning environment.
- Ensure the workforce has competencies to support DLLs.
- Ensure that screenings and assessments are appropriate.
- Ensure the curriculum is appropriate.
- Promote positive teacher-child or provider-child relationships.
- Support monolingual staff in serving children who are DLLs.
- Accurately identify and serve children with disabilities who are DLLs.
- Facilitate smooth transitions within and across programs.
What do infants and toddlers need?

1. Support of their home language & culture
2. While also learning English
3. -
4. -
5. -
It is NOT our job to teach children English...

It is our job to teach children!
1st & 2nd language development begin before birth!

- Brain’s ability to catalog speech sounds from 2 languages is evident from birth

- Brain’s preparedness to learn in more than one language exists from birth
Patricia Kuhl shares astonishing findings about how babies learn one language over another — by listening to the humans around them and "taking statistics" on the sounds they need to know. Clever lab
Why Bilinguals Are Smarter

Gray Matter
By YUDHIJT BHATTACHARJEE  MARCH 17, 2012
Dual Language Learners
Research Informing Policy

Dina C. Castro
Eugene E. García
Amy M. Markos

Center for
Early Care and Education Research
Dual Language Learners
Language and Literacy

- DLLs have 2 separate language systems from early in life, but they are not negatively impacted from use of the 2 languages
Cognitive Benefits

- Bilingual development can have important positive effects in metalinguistic awareness, cognitive flexibility, and enhanced executive functions.
Features of high quality ece (intentional teaching, integrated learning, positive teacher-child and home-school relationships, low ratios, assessments, parent engagement) are important for DLLs, BUT NOT SUFFICIENT!
strawberry
“It’s not just about shoving words in”

Kathy Hirsh-Pacek in NYT interview
http://nyti.ms/2c5qUIB
Key strategy: Always build connections between familiar words and new words!
How does language develop?

Think about that very first spoken word
Young children are NOT sponges.

... and to help them be the active language learners they need to be....
What do infants and toddlers need?

1. -
2. -
3. Prepared and supported teachers/carers
4. -
5. -
How do we prepare teachers/carers for the populations they’ll serve?

- Pre-service training and coursework?
- Hiring bilingual staff?
- Job-embedded, in-service PD?
- Well-informed bosses supporting their work?
- Well-informed curriculum supports and professional development providers?
What do infants and toddlers need?

POLL #2
If you hire a person because they have additional language assets... you need to talk with them about how to USE those assets. Seriously.
Prepare those teachers & paras!

- Talk about language use during interview
- Have written language plan/policy
- Provide orientation to bilingual staff
- Clearly define roles and responsibilities
Prepare those teachers & paras!

They need to know:

- When to use each language

- How to handle conversations with families

- How to build language through responsive conversations and explicit connections between words.
How to build language through responsive conversations and explicit connections between words.

- Wait a minute... What was that???
- Let’s talk about some examples.
Conversations? With babies?

- Echo sounds
- Connect sounds with meaning
  - You’ll need families to help with this!
- Focus, eye-contact, joint attention, clear reference
- Songs with useable, meaningful words
- Baby sign language to bridge languages
Explicit connections between words:

Words don’t help if the child doesn’t know what you’re talking about ........

No matter how many millions of words you use.

Seriously.
Explicit connections between words:

- Pictures don’t help if they don’t mean anything to the child
Explicit connections between words:

- Narrate what you’re doing IF the child is paying attention.
- Respond to child’s interest REGARDLESS of what you had planned.
- Using words in home language is good IF you use them intentionally to build connections to meaning.

... And to support first and second language development, these prepared teachers/carers need stuff to talk about...
What do infants and toddlers need?

1. -
2. -
3. -
4. A properly prepared environment
5. -
Features of culturally and linguistically responsive environment:

- Images, materials and displays that children can relate to
- Items from home
- Items with intrinsic meaning
- Items that are used and talked about
- Reduced visual and auditory clutter
- Easily changed in response to interests and needs
Just remember these:
What do infants and toddlers need?

POLL #3
Digital resources
My Story app

Multiple Authors + Syncing
Free Bright Box account, sync authors and stories across multiple iPads!

Unlimits
No limits, no in-app purchases!

iPad Screenshots

Simple Canvas
Drawing, Stickers, Photos, Text

NOW SHARE ON YOUTUBE TOO!

My Story
Book Maker for Kids
by Ikly Stacy
Wheels on the Bus
By Duck Duck Moose

The wheels on the bus go round and round...
Digital cameras, devices

...And, of course, technology gives us lots of ways to...
What do infants and toddlers need?

1. -

2. -

3. -

4. -

5. Partnership between program and family
What do infants and toddlers need?

POLL #4
Reasons for supporting home language:

- Academic/Cognitive advantages
- Identity/Self-Esteem
- Family Strength
- Social Status & Relationships
Considerations for families when you don’t understand:

• **Believe** they want the best for their child – but they may not agree with you
• **Believe** they are not having an easy life and you may not know the challenges they’ve faced
• **Believe** that there is no one book on “cultural awareness” that’s going to help you relate to each individual family
THE FOLLOWING PREVIEW HAS BEEN APPROVED FOR APPROPRIATE AUDIENCES
BY THE MOTION PICTURE ASSOCIATION OF AMERICA, INC.

www.filmratings.com
www.mpaa.org

Insert video clip from movie Babies
Karen Nemeth

www.languagecastle.com

Twitter: @KarenNemethEdM
LinkedIn: ELLs/DLLs in Early Childhood
Facebook: Karen Nemeth at Language Castle LLC
Thank you!

Karen@languagecastle.com
www.languagecastle.com

Twitter: @KarenNemethEdM
LinkedIn: ELLs/DLLs in Early Childhood
Facebook: Karen Nemeth at Language Castle LLC